

[Translation]

### MANPOWER

#### POSSIBILITY OF PAYING TRANSPORTATION OF FARM WORKERS

**Mr. C.-A. Gauthier (Roberval):** Mr. Speaker, I should like to put a question to the Minister of Manpower and Immigration.

On June 18, I questioned the minister concerning the possibility of his department paying through its offices the travelling expenses of young people age 16 to 17 for the picking of apples, tomatoes and cucumbers, as has been the case in the past. Can the minister provide me with an answer today?

[English]

**Hon. Robert K. Andras (Minister of Manpower and Immigration):** Mr. Speaker, I regret I do not have this information with me. I have initiated the inquiry. I hope to contact the hon. member with specific details of where and when this took place. I regret the delay. I will get at it as quickly as possible.

\* \* \*

### FISHERIES

#### NAMES OF COUNTRIES REFUSING TO REDUCE QUOTAS BY FORTY PER CENT—POSSIBLE USE OF ECONOMIC SANCTIONS

**Mr. James A. McGrath (St. John's East):** Mr. Speaker, I have a supplementary to the lead question to the Minister of State (Fisheries). In accordance with his reply to the Leader of the Opposition, is the minister now able to state how many countries refuse to go along with Canada's proposed role for a 40 per cent reduction? Will the minister name those countries? Will he advise the House whether Canada is prepared to enter into bilateral negotiations with them and ultimately use economic sanctions if they are not prepared to go along?

**Hon. Roméo LeBlanc (Minister of State (Fisheries)):** Mr. Speaker, that is why in answering the first question I said I had not yet been fully briefed as to the evolution of the conference. I certainly have no hesitation in telling this House which countries supported us and which did not. I know that some countries did. As for the business of economic sanctions, when I indicated that we might use some sanctions in relation to ports in cases of violations, the hon. member was the first to protest that this would hurt some of the economic interests in the area which he represents. The hon. member must make up his mind. He cannot have it both ways.

● (1420)

#### SUGGESTED CONFERENCE WITH PROVINCES IN VIEW OF FAILURE OF ICNAF CONFERENCE

**Mr. James A. McGrath (St. John's East):** Mr. Speaker, the economic sanctions I have in mind—and the minister fully understood my question—are trade sanctions, and there are only seven or eight countries involved. Surely, he must know the countries which didn't go along. In the light of the failure of the ICNAF talks, may I ask the

### Oral Questions

minister if he is now prepared to enter into discussions immediately with the five provinces concerned to acquaint them with the ICNAF situation and Canada's next move, whatever it is to be?

**Hon. Roméo LeBlanc (Minister of State (Fisheries)):** The governments of the five provinces mentioned are fully apprized of the details we have. In fact, the Province of Newfoundland, in the person of its own Minister of Fisheries, was present for the first two or three days and, afterwards, continued to have its own observer at the conference. So this is not a single national effort isolated from the fishermen, the industry or the provinces. Obviously, we intend to keep them fully informed.

\* \* \*

### CRIMINAL CODE

#### PROCEDURE IN AMENDING SECTIONS DEALING WITH SEXUAL OFFENCES—MINISTER'S VIEW OF ABSENCE OF WARNING TO JURY ON DANGER OF CONVICTING WITHOUT CORROBORATION

**Mr. Eldon M. Woolliams (Calgary North):** Mr. Speaker, I should like to ask the Minister of Justice whether it is his intention to bring in amendments to the Criminal Code in connection with evidence going before a jury in cases involving rape and other sexual offences and, if so, will such action be taken prior to the recess? Or is it the minister's intention to place a paper before the House, as was done in the case of the Privacy Act, setting out the philosophy of the proposed changes so that it could be considered immediately by the Standing Committee on Justice and Legal Affairs?

**Hon. Otto E. Lang (Minister of Justice):** It is my intention to put the draft bill forward.

**Mr. Woolliams:** Did the Law Reform Commission approve the suggestion that a judge should cease to warn the jury in cases of rape and other sexual offences that it is dangerous to convict without corroboration? Does he approve that suggestion?

**Mr. Lang:** I do approve that notion, recognizing the ordinary concern and caution of the judge in criminal cases not to convict in the absence of adequate evidence, and this still applies. The Law Reform Commission in a working paper, indicated it was taking this position but, of course, the final report of the Commission on this subject is not yet in our hands.

**Mr. Woolliams:** I wonder whether the Minister of Justice would not reconsider his position and place the philosophy of the amendments to the Criminal Code before the committee for study, in view of the fact that such a mess was made at the time the Bail Reform Act was passed, legislation which changed the whole set up and constituted one of the contributions to crime today.

**Mr. Lang:** I disagree completely with the last remarks of the hon. member.

**Some hon. Members:** Hear, hear!